

3	Editorial	16	Monatsbericht der SAB	27	Verschiedenes / Divers
4	Monatsthema Raumplanung	17	Rapport mensuel du SAB	27	Veranstaltungskalender Calendrier des rencontres
	Le thème du mois L'aménagement du territoire	18	Rapporto mensile del SAB		
4	Revision des Raumplanungsgesetzes – der lang ersehnte Durchbruch?	19	Una voce dal Ticino		
6	Werden die Tourismus-Destinationen in den Bergen zugebaut?	19	I «rustici» devono poter essere salvati!		
8	10 Jahre Raumplanungsgesetz Aktive Gemeinden gehören zu den Gewinnerinnen	21	Kantone / Cantons		
		22	Aus dem Berggebiet Régions de montagnes		
10	Tourismus: die Frage von Tourismusbetrieben ausserhalb von Bauzonen	22	Alpexkursion 2023 – Wassermanagement und Energieversorgung		
12	Bâtisses alpines hors des zones à construire	24	Wollspinnerei Vetsch gewinnt den Prix Montagne 2023		
14	Leitfaden Bauentwurf im ländlichen Raum				
		25	La filature de laine Vetsch remporte le Prix Montagne 2023		
		26	GLB Sommer-Event in der Grimselwelt		

IMPRESSUM

montagna
Nr. 10 | Oktober 2023
34. Jahrgang
Auflage 2100 Expl. monatlich

Sekretariat / Secrétariat / Segreteria SAB
Seilerstrasse 4, Postfach
3001 Bern
Tel. 031 382 10 10
Internet-Adresse: www.sab.ch

Abonnementspreis
Prix de l'abonnement
Prezzo dell'abbonamento
1 Jahr / année / anno : Fr. 80.–
Abdruck unter Quellenangabe und
Wahrung der Autorenrechte erwünscht

Herausgeber / Editeur / Editore
Abonnemente / Abonnements / Abbonamenti
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die
Bergegebiete (SAB)
SAB – Groupement suisse pour les régions de
montagne

Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer
Berghilfe

Redaktion / Rédaction / Redazione
Vincent Gillioz
vincent.gillioz@sab.ch

Redaktionskommission / Com. de rédaction
Thomas Egger, Selina Droz,
Matteo Oleggini, Töni Gujan

Druck / Impression / Stampa
KOPRINT AG
Untere Gründlistrasse 3
6055 Alpnach Dorf
Tel. 041 672 90 10
www.koprint.ch

Layout / mise en page
Vincent Gillioz

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die
Meinung der Autoren und nicht der SAB.
Les opinions exprimées dans montagna ne
représentent pas nécessairement celles du
SAB.

TITELBILD – FOTO DE COUVERTURE
Val d'Hérens – (VG – SAB)